



Canllawiau cyhoeddusrwydd ar gyfer y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif

Cyhoeddusrwydd ar gyfer y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif

Mae'r ddogfen hon yn cynnwys canllawiau cyhoeddusrwydd ar gyfer gwybodaeth a ryddheir mewn perthynas â'r Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif. Mae brandio, datganiadau i'r wasg a datganiadau cydnabyddiaeth allweddol yn cael eu cynnwys yma.

Brandio

Rheolau o ran brandio a logos

Os yw'ch prosiect wedi cael arian cyfatebol gan y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif eich cyfrifoldeb chi yw sicrhau bod pob contractwr a holl noddwyr prosiect sy'n gysylltiedig â'ch prosiectau chi yn glynu wrth y canllawiau brandio ar gyfer y rhaglen hon fel y cytunwyd yng nghontract ariannu'r prosiect. Rhaid felly i bob contractwr a noddwr y prosiect arddangos logo'r Rhaglen a logo Llywodraeth Cymru ar bob arwydd a datganiad i'r wasg.

Dyma logo'r Rhaglen:

Ysgolion yr 21ain Ganrif
21st Century Schools

Dyma logo Llywodraeth Cymru:



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Os yw logo'r Rhaglen a logo Llywodraeth Cymru yn cael eu defnyddio ar eich gwefannau, byddai'n dda o beth cael dolenni at wefan Ysgolion yr 21ain Ganrif a gwefan Llywodraeth Cymru, h.y. '21stcenturyschools.org' a 'www.llyw.cymru'.

Ni chaniateir newid, ail-luniadu na thocio unrhyw logos a ddefnyddir mewn unrhyw ffordd gan fod hyn yn amharu ar effaith ac ansawdd y logo.

Mae'r logos ar gael yn y fformatau canlynol:

JPG ar gyfer cyhoeddi bwrdd gwaith (MS Word, PowerPoint, etc.)

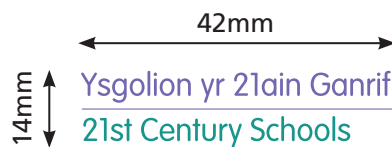
EPS neu **TIFF** ar gyfer argraffu o ansawdd uchel

GIF, JPG neu **PNG** ar gyfer y we.

Dylid gwneud cais am logos i 21stcenturyschools@cymru.gsi.gov.uk

Maint a geiriad logo

Wrth atgynhyrchu logo'r Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif rhaid bod yr ansawdd yn foddhaol pan gaiff ei chwyddo, a bod modd ei ddarllen yn glir pan gaiff y logo ei wneud yn llai. Y maint lleiaf sy'n cael ei ganiatáu yw 42mm x 14mm (echelinau x a y).



Hysbysfyrddau a phlaciau

Yn ystod y cyfnod adeiladu, rhaid codi hysbysfyrddau a phlaciau dwyieithog sy'n cydnabod pob ffynhonnell ariannu ar bob safle seilwaith neu safle adeiladu sy'n gysylltiedig â phrosiectau sy'n cael nawdd gan y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif.

Wrth arddangos logos rhaid dilyn y meini prawf canlynol.

- Dylid defnyddio logo'r Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif a logo Llywodraeth Cymru.
- Dylent fod yr un mor amlwg ag unrhyw logo gan bartner ariannu aralll.

Wrth benderfynu ar y geiriad ar gyfer placiau, cofiwch y canlynol:

- Mae angen bod plac yn adrodd y stori, felly meddylwch am y neges rydych chi eisiau ei chyfleu (Ydy'r plac yn cydnabod cyllid? Ydy'r plac yn gofnod o seremoni agoriadol? Efallai fod y plac yn gwneud y ddau beth hyn? Ydy'r plac yn cynnwys enw'r prosiect? Pwy sydd ynghlwm ag ef? Y dyddiad?)
- Mae angen cyfleu'r neges yn glir, yn syml a bod yn ffeithiol yn unig.
- Dylid sicrhau bod y testun Cymraeg yn cael ei roi mewn man ar y plac fel ei fod yn debygol o gael ei ddarllen yn gyntaf.

Os bydd Gweinidog yn cael gwahoddiad i ddatguddio plac, dylid sicrhau bod swyddfa'r Gweinidog perthnasol yn ymwybodol ac yn cael cyfle i wneud sylwadau.

Dylid ysgrifennu dyddiadau gan ddilyn y patrwm 01 Ionawr 2017 yn Gymraeg a 01 January 2017 yn Saesneg. Peidiwch â defnyddio 'af', 'ail', 'ydd', 'ed', 'eg', 'fed' nac 'ain' yn Gymraeg. Peidiwch â defnyddio 'st', 'nd', 'rd', na 'th' yn Saesneg.

Ar ôl cwblhau'r prosiect, dylid codi arwydd neu blac dwyieithog parhaol, yn cydnabod yn ffurfiol gyfraniad Llywodraeth Cymru a'r Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif. Rhaid anfon fersiwn ddrafft at swyddogion Llywodraeth Cymru i'w chymeradwyo.

Enghraifft o arwydd safle



Enghraifft o blac



Sylw yn y wasg

Datganiadau i'r wasg

Mae datganiadau i'r wasg yn ffordd bwysig o gysylltu â'r cyfryngau a chyfleu negeseuon i'r cyhoedd yn gyffredinol.

Rhaid i bob datganiad i'r wasg, erthygl a hysbyseb olygyddol am brosiect neu fuddiolwr (e.e. cyhoeddi bod prosiect wedi'i gymeradwyo, digwyddiad lansio, cyrraedd cerrig milltir) gydnabod yr arian a gafwyd gan Lywodraeth Cymru ac yn benodol y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif. Cyfrifoldeb yr awdurdod lleol/sefydliad addysg bellach yw sicrhau bod pob datganiad i'r wasg, gan gynnwys y rheini a gaiff eu cynhyrchu gan gontractwyr a noddwyr y prosiect, yn cydnabod yn glir y cymorth a gafwyd gan Lywodraeth Cymru.

Mae'n hanfodol bod noddwyr prosiectau a Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda'i gilydd i sicrhau bod pob parti yn cael ei gydnabod yn llawn. Rhoddir enghraifft o ddatganiad i'r wasg yn yr Atodiad. Hefyd, rhoddir enghreifftiau o ddatganiadau y dylid eu cynnwys isod:

- Mae'r prosiect hwn wedi cael arian cyfatebol gan Lywodraeth Cymru drwy ei Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif.
- Bydd y prosiect, gyda nawdd o £** miliwn o Raglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif Llywodraeth Cymru, yn helpu i....
- Mae'r prosiect yn cael 50% o arian cyfatebol gan Lywodraeth Cymru drwy ei Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif.
- Mae'r pecyn ariannol £1.4 biliwn yn rhan o'r don gyntaf o brosiectau Ysgolion yr 21ain Ganrif a gaiff eu cwblhau erbyn 2018–19.
- Nod y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif yw trawsnewid profiad dysgu dysgwyr, gan sicrhau eu bod yn cael eu haddysgu mewn ystafelloedd dosbarth sydd â'r technolegau a'r cyfleusterau gofynnol i allu cyflwyno cwricwlwm yr 21ain ganrif.

I fonitro'r gofyniad hwn, rhaid anfon pob datganiad drafft i'r wasg mor gynnar â phosibl cyn ei gyhoeddi, at Dîm y Rhaglen Addysg ac Ysgolion ar gyfer yr 21ain Ganrif sef **21stcenturyschools@cymru.gsi.gov.uk**, yn unol â'r llythyr a gawsoch yn dyfarnu'r grant ar gyfer eich prosiect.

Bydd y trefniant hwn hefyd yn caniatáu inni ystyried cynnwys dyfyniad gan Weinidog a/neu drefnu i Weinidog fod yn bresennol mewn digwyddiad, yn ogystal â'n galluogi o bosibl i gyfrannu at y gwaith o drefnu digwyddiad. Bydd hefyd yn sicrhau ein bod yn gallu manteisio i'r eithaf ar unrhyw gyhoeddusrwydd mewn perthynas â digwyddiadau, llwyddiannau prosiectau a cherrig milltir/astudiaethau achos drwy hyrwyddo storïau ar wefan Ysgolion yr 21ain Ganrif, a chael sylw o bosibl yn rhanbarthol, yn genedlaethol neu yn yr UE.

Fel rhan o'ch datganiad i'r wasg, dylech fanylu ar y budd a ddaw i'r gymuned yn sgil y prosiect/ei agweddau gwireddu budd, e.e. gwella sgiliau, creu swyddi, gwasanaeth addysg a chymorth i fusnesau.

Lle bo'n bosibl, dylech gynnwys astudiaethau achos gyda chyhoeddiadau am ariannu prosiectau neu adroddiadau ar lwyddiannau i ddangos sut bydd y prosiect yn dod â budd i bobl; busnesau; cymunedau; ac amgylchedd Cymru. Mae defnyddio storïau am bobl yn ffordd bwerus o gyfleu'r neges am y budd a geir drwy gyllid cyfalaf ac mae'n ei gwneud yn fwy tebygol y caiff y prosiect sylw ar y cyfryngau/yn y wasg.

Ymweliadau gan Weinidogion, digwyddiadau lansio

Rhaid hysbysu Tîm Rhaglen Addysg ac Ysgolion yr 21ain Ganrif cyn gynted ag y bo modd am unrhyw ddigwyddiadau, ymweliadau neu gerrig milltir allweddol mewn perthynas â phrosiectau ysgol sy'n cael nawdd cyfalaf, e.e. seremoni gosod y garreg gopa/torri'r dywarchen gyntaf, agoriad swyddogol, digwyddiadau'n gysylltiedig â phrosiect y contractwr, cynlluniau a threfniadau lansio.

Mewn llawer o achosion, efallai y bydd un o Weinidogion Llywodraeth Cymru yn awyddus i ddod i ddiwyddiad i lansio prosiect. Mae'n bosibl hefyd y byddant am drefnu ymweliad â'r prosiect wrth i'r gwaith fynd yn ei flaen er mwyn gweld sut mae'r cyllid yn cael ei ddefnyddio. Bydd y tîm yn gweithio gyda'r awdurdodau lleol i drefnu'r digwyddiadau hyn a phresenoldeb Gweinidog.

Byddem hefyd yn croesawu unrhyw ffotograffau neu astudiaethau achos o'ch prosiect rydych wedi cytuno i'w darparu yn unol â'r llythyr yn dyfarnu'r grant ar gyfer eich prosiect. Byddwn yn eu harddangos ar wefan Ysgolion yr 21ain Ganrif er mwyn rhannu arferion da yn genedlaethol ac efallai'n eu cynnwys mewn deunydd cyhoedduswydd corfforaethol gan Lywodraeth Cymru gyda'ch cydsyniad.

Y Gymraeg

Yn unol â Safonau'r Gymraeg, rhaid i unrhyw weithgarwch cyhoedduswydd yn ymwneud â'r prosiect fod yn ddwyieithog a rhaid iddo gydymffurfio â'r canllawiau ar ddefnyddio'r Gymraeg yng ngwaith cyfathrebu a marchnata Llywodraeth Cymru. Cysylltwch â **contractaucyfathrebu@gsi.gov.uk** i gael copi o'r canllawiau hyn. Mae'r canllawiau hyn yn berthnasol i unrhyw raglenni a ariennir gan Lywodraeth Cymru.

Atodiad

Datganiad enghreifftiol i'r wasg

Kirsty Williams yn agor ysgol newydd gwerth £40 miliwn ym Mhort Talbot

13/03/2017

Mae ysgol newydd gwerth £40 miliwn wedi'i hagor heddiw'n swyddogol ym Mhort Talbot gan yr Ysgrifennydd Addysg Kirsty Williams.

Cymerwyd 18 mis i adeiladu Ysgol Bae Baglan gyda £20 miliwn yn dod o Raglen Addysg ac Ysgolion yr 21ain Ganrif Llywodraeth Cymru.

Mae'r rhaglen werth £1.4 biliwn dros y cyfnod rhwng 2014 a 2019 a dyma'r buddsoddiad mwyaf mewn ysgolion a cholegau ers y 1960au. Mae pob un o'r 22 awdurdod lleol yn elwa ar yr arian ac mae gwaith adeiladu ar y gweill ar 53 o brosiectau a 59 wedi'u cwblhau hyd yma.

Mae swm oddeutu £126 miliwn o'r rhaglen wedi'i glustnodi ar gyfer Castell-nedd Port Talbot.

Mae gan yr adeilad newydd le i 1500 o ddisgyblion ac fe'i codwyd yn lle tair ysgol uwchradd ac un ysgol gynradd. Mae'n un o ddim ond saith ysgol pob oed yng Nghymru a fydd yn addysgu disgyblion o dair oed i un ar bymtheg.

Bydd yr ysgol ar agor tan 10pm yn ystod yr wythnos gyda'r ffreutur yn troi'n gaffi a fydd yn agored i'r gymuned.

Dywedodd Kirsty Williams:

"Yr ysgol arbennig hon, sy'n werth £40 miliwn, yw'r buddsoddiad unigol mwyaf ym maes addysg yn y sir hyd yma. Pan ewch chi o gwmpas y safle gwych yma, fe welwch chi fod yr arian wedi'i wario'n ddoeth.

"Golyga fod plant a phobl ifanc yr ardal yn gallu elwa ar gael yr amgylchedd mwyaf modern posibl ar gyfer eu haddysg ac i wireddu eu huchelgais.

"Mae'r prosiect yn un sydd nid yn unig o fudd i'r athrawon a'r plant ond hefyd wedi cynnig cyfleoedd hyfforddi a gwaith i'r gymuned leol a swyddi ar gyfer cadwyni cyflenwi lleol.

"Bydd yr ysgol hefyd yn adnodd gwerthfawr i'r gymuned ar gyfer chwaraeon a gweithgareddau hamdden i unigolion, grwpiau, clybiau a chymdeithasau eu defnyddio a'u mwynhau. Dyma enghraifft arall eto o'r modd rydyn ni'n parhau i fuddsoddi yn ein hysgolion a'r gymuned."

Mae Ysgol Bae Baglan ar restr fer ar gyfer gwobr nodedig Sefydliad Brenhinol Syrfewyr Siartredig.